



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 231]

No. 231]

नई दिल्ली, सोमवार, दिसम्बर 22, 1980/पौष 1, 1902

NEW DELHI, MONDAY, DECEMBER 22, 1980/PAUSA 1, 1902

इस भाग में भिन्न घृण्ण संलग्न थो जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

### वाणिज्य मंत्रालय

निर्यात व्यापार विभाग

सार्वजनिक सूचना सं. 81—ईटीसी (पी एन)/80

नई दिल्ली, 22 दिसम्बर, 1980

विषय:—1-1-1981 से 31-12-1981 तक सूत, ऊन, मानव निर्मित रेशे या उसके मिथण के कुछ वस्त्र उत्पादों का खुले शामाल लाइसेंस-3 के अन्तर्गत र्होड़िन को निर्यात करने के लिए योजना

फा० सं. 2/71/80/ह—यह योजना 1-1-1981 से 31-12-1981 तक सूत, ऊन मानव निर्मित रेशे या उसके मिथण के कुछ वस्त्र उत्पादों का खुले शामाल लाइसेंस-3 के अन्तर्गत स्वीच्छ को निर्यात करने से सम्बन्धित है। इस योजना में शामिल विभिन्न ग्रुपों के अन्तर्गत आते वाले उत्पादों का विवरण इस सूचना के अनुबन्ध में दे दिया गया है। नलम्बनधी दर भूमि कर्गिकण और उपलब्ध मात्रा गमननिधि वस्त्र निर्यात संबंधन परियोग से प्राप्त किए जा सकते हैं।

2. कोटा आबंदन की व्यवस्था करने के लिए और पौषाकों और सलाई से बने हुए अस्त्रों और तैयार वस्त्रों के प्रमाणीकरण के लिए जिम्मेदार अभिकरण वही होगे जो सार्वजनिक सूचना सं. 78-ईटीसी (पी एन)/80 दिनांक 20-11-80 के साथ पढ़ी जाने वाली सार्वजनिक गूचना सं. 16-ईटीसी (पी एन)/80 और सं. 47-ईटीसी (पी एन)/80 दिनांक 28 जुलाई, 1980 में संकेतिक है।

3. पौषाकों और सलाई से तैयार वस्त्रों और वस्त्र और तैयार वस्त्रों के बारे में समय पर यथा संशोधित सार्वजनिक सूचना सं. 46-

ईटीसी (पी एन)/80 और सार्वजनिक सूचना सं. 47-ईटीसी (पी एन)/80 दिनांक 28-7-80 में तिहित गते इस योजना के लिए आवश्यक परिवर्तनों के सहित लागू होंगी।

ह०

वी० क० जु०नी, संयुक्त मञ्चिव

सार्वजनिक सूचना सं. 81-ईटीसी (पी एन)/80 दिनांक 22-12-80 के लिए अनुबन्ध।

आगत स्थीडन समझौते के अन्तर्गत विभिन्न ग्रुपों में शामिल उत्पादों का विवरण।

ग्रुप सं०

3

4

5

8

विवरण

कमीज, भार्डा से तैयार किए हुए, करोणिया से तैयार किए हुए या बने हुए।

प्रणवर्वियर, कमीजों से भिन्न, नाट्टयियर और टाइटम (जिस में प्रणवर्वियर टी-शर्ट भी शामिल है), सलाई से बनाए हुए या करोणिया से तैयार किए हुए।

स्ट्रीटसे, पुल्प्रोवर, स्लिप्रोवर जम्बूं और कार्डी-गम्बूं आदि (जिसमें प्राउटरवियर टी-शर्ट भी शामिल है) सलाई से बनाए हुए या करोणिया से तैयार किए हुए।

पाजामों, निकर को छोड़कर (जिसमें काम करने के पाजामें, उदाहरणार्थ, विव और ऐसिस मशिन पाजामें श्रीर “सरोचित वस्त्रों से तैयार पाजामें”)।

2

सलाई में बनाए हुए, करोशिया में तैयार किए हुए या बुने हुए।

9 केस्ट्रिक्शन, वर्दियाँ और कमीज़, सलाई में बनाए हुए, करोशिया से तैयार किए हुए या बुने हुए।

10 ब्लाउज़, सलाई में बनाए हुए, करोशिया से तैयार किए हुए या बुने हुए।

13 बैड लिनन

18 डेवल लिनन

19 पहंच, बिस्तर की चढ़ों और प्रत्येक सजावटी थस्तुएँ, सलाई या करोशिया से कटी हुई नहीं।

#### नेस्ट प्रग्राम

1, 3, 6, 7, 11, 12, स्टार्किस, अन्डर स्टार्किस, गाङ्गा, एक्स्ट्रा सालग, सांकेट्स और हसी प्रकार के बज्जे, अविरचित प्रसिलेण्ट रेशों के महिलाओं के स्टार्किस गे भिन्न, सलाई या करोशिया से बुने हुए।

14

— नाइट्रिशर, पार्टी-शोस और टाइटन, सलाई या करोशिया में बुने हुए।

—बाहरी पौशाकें, स्वीटर्स, पुलओवर्स, स्लिपओवर्स आदि (मुप 5) ऐं भिन्न, ट्राइजर्स (मुप 8), कस्ट्रियम, बैदियाँ और स्कर्ट्स हुए 9 और ब्लाउज़ (मुप 10), सलाई से करोशिया ने बुने हुए।

—बाहरी पौशाकें, ट्राउजर्स (मुप 8) से भिन्न, दुनी हुई, पुरुषों और लड़कों के पहनावे।

—बाहरी पौशाकें, ट्राइजर्स (मुप 9) से भिन्न, केस्ट्रिक्शन, वर्दियाँ और स्कर्ट्स (मुप 9) और ब्लाउज़ (मुप 10), बुने हुए, महिलाओं जड़कियों और बच्चों के पहनावे।

—नाइट्रिशर, बुने हुए।

—याक़ा के लिए, कानीन और कम्बल

—तौलिये और हसी प्रकार की वस्तु।

#### MINISTRY OF COMMERCE EXPORT TRADE CONTROL

Public Notice No. 81-ETC(PN)/80

New Delhi, the 22nd December, 80

Sub: Scheme for exports under OGL. 3 of certain textile products of cotton, wool, man-made fibres or blends thereof to Sweden from 1-1-1981 to 31-12-1981.

F. No. 2/71/80-ET.—This Scheme relates to the export under OGL. 3 of certain textile products of cotton, wool and man-made fibres or blends thereof to Sweden for the period 1-1-1981 to 31-12-1981. The descriptions of the products falling under various groups covered by this scheme are given in the annexure

to this Notice. The corresponding tariff classification numbers and the quantities available can be had from the respective Textile Export Promotion Councils.

2. The agencies responsible for administering the quota allotment and certification of garments and knitwear and made-ups will be the same as indicated in the Public Notices numbers 46-ETC(PN)/80 and 47-ETC(PN)/80 of July 28, 1980, read with Public Notice No. 78-ETC(PN)/80 dt. 20-11-1980.

3. The terms and conditions contained in the public Notices Nos. 46-ETC(PN)/80 and 47-ETC(PN)/80 both dated 28-7-1980, as amended from time to time in respect of garments and knitwear and fabrics and made-ups will apply mutatis mutandis to this scheme.

B.K. ZUTSHI, Jr. Secy.

Annexure to Public Notice  
No. 81-ETC(PN)/80 dt. 22-12-80

Description of products covered under various groups under Indo-Swedish Textile Agreement.

Group No	Description
II	Shirts, knitted, crocheted or woven.
IV	Underwear, other than shirts, nightwear and tights (including underwear T-shirts), knitted or crocheted.
V	Sweaters, pullovers, slipovers, jumpers and cardigans etc. (including outerwear T-shirts) knitted or crocheted.
VIII	Trousers, other than shorts (including work trousers, e.g. trousers with bib and braces and trousers made of "impregnated fabrics"), knitted, crocheted or woven.
IX	Costumes, dresses and shirts, knitted, crocheted or woven.
X	Blouses, knitted, crocheted or woven
XIII	Bed-linen
XVIII	Table-linen
XIX	Curtains, bed-spreads and other furnishing articles, not knitted or crocheted.

#### Rest Group

I, III, VI,	Stockings, understockings, socks, ankel socks, socks
VII, XI, XII,	ettes and the like, other than ladies' stockings of continuous synthetic fibres knitted or crocheted.
XIV	Nightwear, panty-hose and tights, knitted or crocheted.
—	Outer-garments, other than sweaters pullovers, slipovers etc. (Group V) trousers (Group VIII). Costumes, dresses and skirts (Group IX) and blouses (Group X), knitted or crocheted.
—	Outer garments, other than trousers (Group VIII) woven, men's and boys' wear.
—	Outer garments other than trousers (Group VIII), costumes, dresses and skirts (Group IX) and blouse (Group X), woven, women's girls' and infants wear.
—	Nightwear, woven.
—	Travelling rugs and blankets.
—	Towels and similar articles.